

GC Fuji PLUS™ CAPSULE

RADIOPAQUE REINFORCED GLASS IONOMER LUTING CEMENT IN CAPSULES

For use only by a dental professional in the recommended indications.

RECOMMENDED INDICATIONS

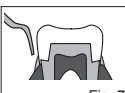
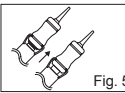
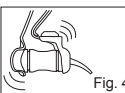
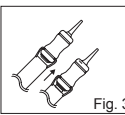
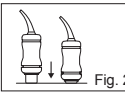
1. Cementation of metal-based inlays, onlays, crowns and bridges
2. Cementation of resin inlays, onlays, crowns and bridges
3. Cementation of all ceramic inlays
4. Cementation of high strength (zirconia based) all ceramic crowns and bridges
5. Cementation of metal, ceramic and fiber posts

CONTRAINDICATIONS

1. Pulp capping.
2. In rare cases the product may cause sensitivity in some people. If any such reactions are experienced, discontinue the use of the product and refer to a physician.

DIRECTIONS FOR USE

| | |
|---|-------------|
| Powder / Liquid ratio (g/g) | 0,36 / 0,18 |
| Mixing time (sec.) | 10" |
| Working time (min., sec.) (at 23 °C) (from start of mixing) | 2'00" |
| Final finishing commencing time (after seating the restoration) | 4'15" |



1. **TOOTH PREPARATION**
 - a) Prepare tooth in usual manner. For pulp capping, use calcium hydroxide.
 - b) Clean the prepared teeth with pumice and water.

Note :

 Apply GC Fuji PLUS CONDITIONER for 20 seconds using a cotton pellet or sponge.
 - c) Rinse thoroughly with water. Remove excess moisture by blotting with a cotton pellet or gently bowing with an oil-free air. DO NOT DESICCATE. Best results are obtained when prepared surfaces appear moist (glistening).
2. **RESTORATION PREPARATION**

Make sure that the restoration is pretreated and handled according to the manufacturer's instructions.
3. **CAPSULE ACTIVATION AND MIXING**
 - a) Before activation, shake the capsule or tap its side on a hard surface to loosen the powder (Fig. 1).
 - b) To activate the capsule, push the plunger until it is flush with the main body (Fig. 2).
 - c) Immediately place the capsule into a GC CAPSULE APPLIER and click the lever once (Fig. 3). The capsule is now activated.

Note :

 The capsule should be activated just before mixing and used immediately.
 - d) Immediately remove the capsule and set it into a mixer (or an amalgamator) and mix for 10 seconds (+/- 4,000RPM) (Fig. 4).

Note :

 When using a rotational mixing device, it is recommended not to use the centrifuge option.
4. **DISPENSING**
 - a) Immediately remove the mixed capsule from the mixer and load it into the GC CAPSULE APPLIER.
 - b) Make two clicks to prime the capsule (Fig. 5). To adjust the direction of the nozzle, hold the applier with the capsule towards you and turn the capsule body.
 - c) Extrude directly into the restoration (Fig. 6).
 - d) To remove the used capsule, push the applier release button. Twist the capsule and pull upwards.
5. **CEMENTATION**
 - a) Coat the internal surface of the restoration with sufficient cement and seat immediately. The working time is 2 minutes from start of mixing at 23°C (73.4°F). Higher temperatures will shorten working time.

Note :

 For more complex procedures requiring longer working time, it is recommended to refrigerate the capsules in the original aluminium foil.
 - b) Maintain moderate pressure.
 - c) Start removing excess cement when the excess cement feels rubbery (Fig. 7).
 - d) Finishing can be started 4 minutes 15 seconds after seating the restoration.

STORAGE
Recommended for optimal performance, store the capsules in the original aluminium foil in a cool and dark place 4-25°C (39,2-77,0°F). (Shelf life : 2 years from date of manufacture)

SHADES
Yellow
A3 (Vita® shade)
Vita® is a registered trademark of Vita Zahnfabrik, Bad Säckingen, Germany.

PACKAGE
50 capsules.
Average contents per capsule : 0,36g powder and 0,18g (0,16mL) liquid. Minimum net volume of mixed cement per capsule : 0,19mL.
Option : GC CAPSULE APPLIER (1 piece).

- CAUTION**
1. In case of contact with oral tissue or skin, remove immediately with a sponge or cotton soaked in alcohol. Flush with water. To avoid contact, a rubber dam and/or cocoa butter can be used to isolate the operation field from the skin or oral tissue.
 2. In case of contact with eyes, flush immediately with water and seek medical attention.
 3. GC Fuji PLUS CONDITIONER contains 2% Ferric Chloride. It is not recommended to use GC Fuji PLUS CONDITIONER in combination with products containing Epinephrine as this may stain oral tissue.
 4. Do not use GC Fuji PLUS CAPSULE in combination with eugenol containing materials as eugenol may hinder GC Fuji PLUS CAPSULE from setting or bonding properly.
 5. This product is not indicated for filling or core build-up.
 6. Personal protective equipment (PPE) such as gloves, face masks and safety eyewear should always be worn.

Some products referenced in the present IFU may be classified as hazardous according to GHS. Always familiarize yourself with the safety data sheets available at:
http://www.gceurope.com or for the Americas
http://www.gcamerica.com
They can also be obtained from your supplier.

Last revised : 06/2016

GC Fuji PLUS™ CAPSULE

RÖNTGENSICHTBARER VERSTÄRKTER GLAS IONOMER-BEFESTIGUNGSZEMENT IN KAPSELN

Nur zur Anwendung durch Fachpersonal für die genannten Indikationen.

INDIKATIONEN

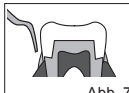
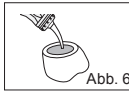
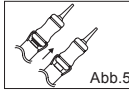
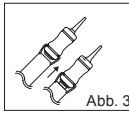
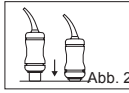
1. Befestigung von metallbasierten Inlays, Onlays, Kronen und Brücken
2. Befestigung von kunststoffbasierten Inlays, Onlays, Kronen und Brücken
3. Befestigung von vollkeramischen Inlays
4. Befestigung von hochfesten (Zr-basierten) vollkeramischen Kronen und Brücken
5. Befestigung von Metall-, Keramik- und Faserstiften

KONTRAINDIKATIONEN

1. Pulpenabdeckung.
2. In seltenen Fällen kann es zu einer Sensibilisierung kommen. Bei Auftreten einer solchen die Benutzung abbrechen und einen Mediziner aufsuchen.

VERARBEITUNG

| | |
|---|-------------|
| Pulver-/Flüssigkeitsverhältnis (g/g) | 0,36 / 0,18 |
| Anmischzeit (Sek.) | 10" |
| Verarbeitungszeit (Min., Sek.) (bei 23°C) (ab Beginn des Anmischens) | 2'00" |
| Beginn des entgültigen Finierens (Min., Sek.) (nach Einsetzen der Restauration) | 4'15" |



1. **PRÄPARATION**
 - a) Die Zähne wie gewohnt präparieren. Zum Abdecken der Pulpa Kalziumhydroxid verwenden.
 - b) Den fertig präparierten Zahn gründlich mit Wasser und Bims reinigen.

Anm.:

 Durch Anwendung von GC Fuji PLUS CONDITIONER (20 sek.) wird eine optimale Adhäsion erzielt.
 - c) Gründlich mit Wasser spülen und mit einem Tupfer oder offreier Druckluft von überschüssigem Wasser befreien; dabei aber einen leichten Feuchtigkeitsfilm erhalten – die Oberfläche sollte glänzend – feucht erscheinen.
2. **VORBEREITUNG DER RESTAURATION**

Die Restauration gem. den Anweisungen des Herstellers vorbereiten und behandeln.
3. **AKTIVIEREN UND ANMISCHEN DER KAPSEL**
 - a) Vor dem Aktivieren, die Kapsel schütteln oder auf eine harte Oberfläche aufklappen, um das Pulver zu lösen. (Abb. 1).
 - b) Den Kolben der Kapsel vollständig eindrücken (Abb. 2).
 - c) Die Kapsel in den GC CAPSULE APPLIER einlegen und dann ein Auslösehebel noch einmal komplett betätigen (Abb. 3). Die Kapsel ist nun aktiviert.

Anm.:

 Kapseln erst unmittelbar vor Anmischen und Gebrauch aktivieren!
 - d) Unmittelbar nach dem Aktivieren die Kapsel in ein Kapselmischergerät einlegen und mit ca. 4000 UpM für 10 Sek. anmischen (Abb. 4).

Anm.:

 Eine evtl. mögliche Zentrifugalloption des Kapselmischers nicht verwenden.
4. **AUSBRINGEN DES ANGENMISCHTEN MATERIALS**
 - a) Nach dem Anmischen des Zements in einem Kapselmischergerät die Kapsel wieder in den GC CAPSULE APPLIER einlegen.
 - b) Den Auslösehebel zweimal betätigen, um die Kapseln vorzubereiten (Abb. 5). Zum Ausrichten der Kapselspitze die Kapsel einfach vorsichtig im GC CAPSULE APPLIER drehen.
 - c) Die Kapselspitze indie Präparation halten und vorsichtig das Material ausbringen (Abb. 6).
 - d) Zum Entfernen der leeren Kapsel den Löseknopf des GC CAPSULE APPLIERS betätigen und die Kapsel nach oben entnehmen.
5. **ZEMENTIEREN**
 - a) Die innere Oberfläche der Restauration mit ausreichend Zement bedecken und sofort einsetzen. Die Verarbeitungszeit beträgt ab Beginn des Anmischens bei 23°C zwei Minuten; höhere Temperaturen verringern die Verarbeitungszeit.

Anm.:

 Für aufwendigere Anwendungen, die eine längere Verarbeitungszeit erfordern, empfehlen wir, die Kapseln in der Originalfolie zu kühlen.
 - b) Leichten Druck auf die Restauration ausüben.
 - c) Überschüssiges Material mit einem Scaler entfernen sobald das Material gummiartige Konsistenz aufweist (Abb. 7).
 - d) Mit dem Finieren kann nach vier Minuten 15 Sek. begonnen werden.

AUFBEWAHRUNG
Empfohlen für eine optimale Leistung, die Kapseln in der originalen Aluminiumfolie an einem kühlen und dunklen Ort aufbewahren (4-25°C) (39,2-77,0°F). (Haltbarkeit : 2 Jahre ab Produktionsdatum)

FARBTON
Gelb
A3 (nach dem Vita®-Farbring)
Vita® ist ein eingetragenes Warenzeichen der Vita Zahnfabrik, Bad Säckingen, Deutschland.

PACKUNGEN
Box mit 50 Kapseln.
Durchschnittlicher Inhalt pro Kapsel : 0,36g Pulver und 0,18g (0,16mL) Flüssigkeit.
Mindest-Nettovolumen angemischter Zement pro Kapsel : 0,19mL.
Zubehör : GC CAPSULE APPLIER (1 stück)

VORSICHT

1. Bei Haut- oder Schleimhautkontakt, sofort mit einem alkoholgetränkten Baumwolltupfer oder Schwamm entfernen und mit Wasser abspülen.
2. Bei Augenkontakt, sofort mit Wasser ausspülen und den Arzt aufsuchen.
3. GC Fuji PLUS CONDITIONER enthält 2% Eisenchlorid. Es ist nicht empfehlenswert, im Zusammenhang mit Produkten die Epinephrine enthalten, GC Fuji PLUS CONDITIONER zu verwenden. Da bekannt ist, daß diese mit dem im GC Fuji PLUS CONDITIONER enthaltenen Eisen reagieren und Gewebeflecken im Mund hervorrufen können.
4. GC Fuji PLUS CAPSULE nicht in Verbindung mit eugenolhaltigen Materialien verwenden, da Eugenol das korrekte Aushärten von GC Fuji PLUS CAPSULE behindern kann.
5. Dieses Produkt ist nicht als Füllungs- oder Stumpfaufbaumaterial geeignet.
6. Es sollte stets eine persönliche Schutzausrüstung (PSA) wie Handschuhe, Mundschutz und Schutzbrille getragen werden.

Einige Produkte, auf die in der vorliegenden Gebrauchsanleitung Bezug genommen wird, können gemäß dem GHS als gefährlich eingestuft sein. Machen Sie sich immer mit den Sicherheitsdatenblättern vertraut, die unter folgendem Link erhältlich sind:
http://www.gceurope.com
In Amerika gilt folgender Link:
http://www.gcamerica.com
Die Sicherheitsdatenblätter können Sie außerdem bei Ihrem Zulieferer anfordern.

Zuletzt aktualisiert : 06/2016

GC Fuji PLUS™ CAPSULE

CIMENT VERRE-IONOMÈRE RENFORCÉ RADIOPAQUE EN CAPSULES POUR SCELLEMENT

A utiliser par un professionnel de l'Art Dentaire selon les recommandations d'utilisation.

INDICATIONS

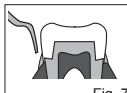
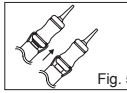
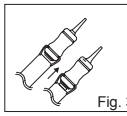
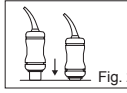
1. Scellement d'inlays, onlays, couronnes, bridges à base métallique
2. Scellement d'inlays, onlays, couronnes, bridges à base de résine
3. Scellement de tous inlays céramique
4. Scellement puissant des couronnes et bridges tout céramique (à base de zircone)
5. Scellement des tenons fibre de verre, céramique et métallique

CONTRE INDICATIONS

1. Coiffage pulpaire.
2. Dans de rares cas ce produit peut entraîner des réactions allergiques chez certaines personnes. Si tel est le cas, ne plus utiliser ce produit et consulter un médecin.

MODE D'EMPLOI

| | |
|---|-------------|
| Ratio Poudre / Liquide (g/g) | 0,36 / 0,18 |
| Temps de mélange (sec.) | 10" |
| Temps de travail (min., sec.) (à 23°C) (à partir du début du mélange) | 2'00" |
| Finition après (min., sec.) (après la prise de la restauration) | 4'15" |



1. **PREPARATION DE LA DENT**
 - a) Préparer la dent de façon habituelle. Pour le coiffage pulpaire, utiliser de l'hydroxyde de calcium.
 - b) Nettoyer les dents préparées avec de l'eau et de la ponce.

Note :

 Si vous le souhaitez, la dent préparée peut être traitée avec le conditionneur GC Fuji Plus pendant 20 secondes pour une adhésion optimale.
 - c) Rincer soigneusement à l'eau. Sécher doucement avec une boulette de coton ou avec une seringue à air. NE PAS DESHYDRATER. Les meilleurs résultats sont obtenus lorsque la surface de la préparation apparaît humide (brillante).
2. **PREPARATION DE LA RESTAURATION**

Assurez-vous que la restauration est prétraitée et manipulée selon les instructions du fabricant.
3. **ACTIVATION ET MELANGE DE LA CAPSULE**
 - a) Avant l'activation, secouez ou tapotez la capsule sur une surface dure afin de détasser la poudre (Fig. 1).
 - b) Pour activer la capsule, appuyez fortement jusqu'à ce que le piston s'enfonce complètement dans le corps de la capsule (Fig. 2).
 - c) Placez aussitôt la capsule dans le GC CAPSULE APPLIER et appuyez une fois sur la poignée (Fig. 3). La capsule est alors activée.

Note :

 La capsule doit être activée juste avant le mélange et utilisée aussitôt.
 - d) Retirer rapidement la capsule et placez-la dans le mixeur (ou amalgamateur) et mélangez pendant 10 secondes (+/- 4.000 tours par minute) (Fig. 4).

Note :

 Lorsque vous utilisez un appareil de mélange à rotation, il est recommandé de ne pas utiliser l'option centrifuge.
4. **APPLICATION**
 - a) Retirez aussitôt la capsule mélangée du mixeur et placez-la sur GC CAPSULE APPLIER.
 - b) Effectuez deux pressions (Fig. 5). Pour ajuster la direction de l'embout, tenir l'applicateur avec la capsule vers vous et tourner le corps de la capsule.
 - c) Extraire directement dans la restauration (Fig. 6).
 - d) Pour retirer la capsule utilisée, appuyez sur le bouton poussoir de l'applicateur. Tournez la capsule et tirez.
5. **CEMENTATION**
 - a) Enduire la surface interne de la restauration avec suffisamment de ciment et la mettre en place immédiatement. Le temps de travail est de 2 minutes à partir du début du mélange à 23°C (74°F). Des températures plus élevées raccourciront le temps de travail. La réfrigération de la cartouche est recommandée pour allonger le temps de travail.

Note :

 Pour les procédures plus complexes nécessitant un temps de travail plus long, il est recommandé de réfrigérer les capsules dans leur emballage aluminium d'origine.
 - b) Maintenir une pression modérée.
 - c) Commencer à retirer les excès de ciment lorsqu'ils semblent caoutchouteux (Fig. 7).
 - d) La finition peut débuter 4'15" après la prise de la restauration.

STOCKAGE

Recommandé pour des performances optimales, conservez les capsules dans leur emballage aluminium individuel dans un endroit frais et sombre (4-25°C) (39,2-77,0°F). (Péremption : 2 ans à partir de la date de fabrication)

TEINTES

Jaune
A3 (selon le teintier Vita®)
Vita® est une marque déposée de Vita Zahnfabrik, Allemagne.

CONDITIONNEMENT

Conditionnement de 50 Capsules.
Contenu moyen par capsule : 0,36g de poudre et 0,18g (0,16mL) de liquide.
Volume minimum net du mélange 0,19mL.

Option : GC CAPSULE APPLIER (1 pièce)

AVERTISSEMENTS

1. En cas de contact avec les tissus oraux ou la peau, retirer immédiatement avec une éponge ou un coton enduit d'alcool. Rincer à l'eau. Pour éviter tout contact, une digue en caoutchouc et/ou du beurre de cacao peuvent être utilisés pour isoler le champ opératoire des tissus.
2. En cas de contact avec les yeux, rincer immédiatement avec de l'eau et consulter un médecin.
3. GC Fuji PLUS CONDEITIONER contient 2% de chlorure ferrique. Il est recommandé de ne pas utiliser GC Fuji PLUS CAPSULE conditioner en combinaison avec des produits contenant de l'Epinephrine au risque de coloration du tissu buccal.
4. Ne pas utiliser GC Fuji PLUS CAPSULE en combinaison avec des matériaux contenant de l'eugenol car l'eugenol peut être responsable d'une prise et adhésion insuffisantes.
5. Ce produit n'est pas indiqué pour les obturations ou les reconstitutions de moignon.
6. Un équipement de protection individuel (PPE) comme des gants, masques et lunettes de sécurité doit être porté.

Certains produits mentionnés dans le présent mode d'emploi peuvent être classés comme dangereux selon le SGH. Penser à vous familiariser avec les fiches de données de sécurité disponibles sur :
http://www.gceurope.com
et pour les Etats-Unis
http://www.gcamerica.com
Vous pouvez également les obtenir auprès de votre distributeur.

Dernière mise à jour : 06/2016

GC Fuji PLUS™ CAPSULE

CEMENTO VETRO-IONOMERO RINFORZATO RADIO-OPACO PER FISSAGGIO, IN CAPSULE

Per uso esclusivamente professionale odontoiatrico nelle indicazioni raccomandate.

INDICAZIONI RACCOMANDATE

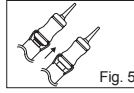
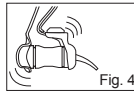
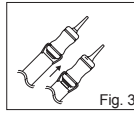
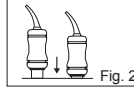
1. Cementazione di inlay, onlay, corone e ponti in metallo
2. Cementazione di inlay, onlay, corone e ponti in resina
3. Cementazione di inlay in ceramica integrale
4. Cementazione di corone e ponti in ceramica integrale (a base di zirconio) ad elevata resistenza
5. Cementazione di pneri in metallo, ceramica e fibra

CONTROINDICAZIONI

1. Incappucciamento pulpare.
2. In rari casi il prodotto può provocare sensibilizzazione in alcuni pazienti. Se si verificano simili reazioni, interrompere l'uso del prodotto e consultare un medico.

ISTRUZIONI PER L'USO

| | |
|---|-------------|
| Rapporto polvere / liquido (g/g) | 0,36 / 0,18 |
| Tempo di miscelazione (sec.) | 10" |
| Tempo di lavorazione (min., sec.) (a 23°C) (dall'inizio della miscelazione) | 2'00" |
| Inizio della fase di rifinitura (min., sec.) (dopo il posizionamento della ricostruzione) | 4'15" |



1. **PREPARAZIONE DEL DENTE**
 - a) Preparare il dente nel modo consueto. Per l'incappucciamento pulpare usare idrossido di calcio.
 - b) Pulire il dente preparato con pomice e acqua.

Note :

 Per ottenere un'adesione ottimale, applicare per 20 secondi GC Fuji PLUS CONDITIONER sulla superficie del dente preparato.
 - c) Sciacquare abbondantemente con acqua. Eliminare l'umidità in eccesso asciugando con del cotone o con un leggero getto d'aria priva di olio. NON ESSICCARE. Le superfici preparate dovrebbero essere umide (aspetto lucido).
2. **PREPARAZIONE DEL RESTAURO**

Accertarsi che il restauro venga pretrattato e gestito secondo le istruzioni del produttore.
3. **ATTIVAZIONE DELLA CAPSULA E MISCELAZIONE**
 - a) Prima dell'attivazione, agitare la capsula o dare dei leggeri colpi sul lato contro una superficie dura in modo da decompattare la polvere (Fig. 1).
 - b) Per attivare la capsula, premere il pulsante di attivazione finché non raggiunge il livello del corpo principale (Fig. 2).
 - c) Porre immediatamente la capsula in un GC CAPSULE APPLIER e premere una volta la leva (Fig. 3). Ora la capsula è attivata.

Note :

 La capsula dovrebbe essere attivata subito prima della miscelazione e dovrebbe essere utilizzata immediatamente.
 - d) Togliere immediatamente la capsula e inserirla in un miscelatore (o amalgamatore), quindi miscelare per 10 secondi (+/- 4.000 giri al minuto) (Fig. 4).

Note :

 Quando si usa un miscelatore a rotazione, è consigliabile utilizzare l'opzione di centrifuga.
4. **EROGAZIONE**
 - a) Togliere immediatamente la capsula miscelata dal miscelatore e caricarla nel GC CAPSULE APPLIER.
 - b) Far compiere due clic per innescare la capsula (Fig. 5). Per regolare la direzione dell'ugello, tenere l'applicatore con la capsula rivolto verso l'operatore e ruotare il corpo della capsula.
 - c) Estrudere il prodotto direttamente nel restauro (Fig. 6).
 - d) Per togliere la capsula usata, premere il pulsante di sgancio dell'applicatore. Ruotare la capsula e tirare verso l'alto.
5. **CEMENTAZIONE**
 - a) Rivestire la superficie interna della ricostruzione con una quantità di cemento sufficiente e posizionare la protesi immediatamente. Il tempo di lavoro è di 2 minuti a partire dall'inizio della miscelazione a 23°C (74°F). Aumentando la temperatura, il tempo di lavoro diminuisce. Si raccomanda di tenere refrigerata la cartuccia per aumentare il tempo di lavorazione.

Note :

 Per procedure di cementazione più complesse, che richiedono un tempo di lavoro più lungo, si raccomanda di refrigerare le capsule ancora nella bustina originale di alluminio.
 - b) Mantenere una pressione moderata.
 - c) Iniziare ad eliminare il cemento in eccesso con uno strumento manuale una volta che il cemento in eccesso ha assunto una consistenza gommosa (Fig. 7).
 - d) La fase di rifinitura può iniziare dopo 4 minuti e 15 secondi dal posizionamento della protesi.

CONSERVAZIONE

Raccomandato per una performance ottimale, conservare le capsule nella confezione originale di alluminio, in luogo fresco e buio (4-25°C) (39,2-77,0°F). (Data di scadenza : 2 anni dalla data di produzione)

TONALITA'

Giallo
A3 (I numeri delle tonalità sono quelli riportati nella guida delle tonalità Vita®)
Vita® è un marchio registrato della Vita Zahnfabrik, Bad Säckingen, Germania.

CONFEZIONI

Contenuto medio per capsula : 0,36g di polvere e 0,18g (0,16mL) di liquido.
Volume netto minimo di cemento miscelato per capsula : 0,19mL.

Optional : GC CAPSULE APPLIER (1 pezzo)

AVVERTENZA

1. In caso di contatto con il tessuto orale o con la cute, eliminare immediatamente il materiale con una spugna o con del cotone idrofilo imbevuto di alcol. Sciacquare con acqua. Per evitare il contatto si può utilizzare una diga di gomma e/o del burro di cacao in modo da isolare il campo operativo dalla cute o dal tessuto orale.
2. In caso di contatto con gli occhi, sciacquare immediatamente con acqua e consultare un medico.
3. GC Fuji PLUS CONDITIONER contiene il 2% di cloruro di ferro. Non è consigliabile usare GC Fuji PLUS CONDITIONER assieme a prodotti contenenti epinefrina perché si possono macchiare i tessuti orali.
4. Non usare GC Fuji PLUS CAPSULE insieme a materiali contenenti eugenolo in quanto l'eugenolo può compromettere il corretto indurimento o la corretta adesione di GC Fuji PLUS CAPSULE.
5. Questo prodotto non è indicato per otturazioni e ricostruzioni di monconi.
6. Indossare sempre dispositivi di protezione individuale quali guanti, mascherine facciali e occhiali di protezione.

Alcuni prodotti a cui si fa riferimento nelle istruzioni per l'uso possono essere classificati come pericolosi secondo il GHS. Fare sempre riferimento alle schede di sicurezza disponibili sul sito:
http://www.gceurope.com
o per le Americhe
http://www.gcamerica.com
Possono anche essere richieste al fornitore locale.

Ultima revisione : 06/2016

GC Fuji PLUS™ CAPSULE

CEMENTO DE IONÓMERO DE VIDRIO RADIOOPACO REFORZADO EN CÁPSULAS

Sólo para uso de profesionales dentales en las indicaciones recomendadas.

INDICACIONES RECOMENDADAS

1. Cementación de todo tipo de inlays, onlays, coronas y puentes de metal
2. Cementación de todo tipo de inlays, onlays, coronas y puentes de resina
3. Cementación de todo tipo de inlays de cerámica
4. Cementación de coronas y puentes de cerámicas de alta resistencia (base de zirconia)
5. Cementación de todo tipo de postes: metal, cerámica y fibra

CONTRAINDICACIONES

1. Recubrimiento pulpar.
2. En raros casos el producto puede causar sensibilidad en algunas personas. Si se experimenta alguna reacción de este tipo, suspenda el uso del producto y diríjase a su médico.

INSTRUCCIONES DE USO

| | |
|---|-------------|
| Proporción Polvo / Líquido (g/g) | 0,36 / 0,18 |
| Tiempo de mezcla (s) | 10" |
| Tiempo de trabajo (min., s) (a 23°C) (desde el comienzo de la mezcla) | 2'00" |
| Tiempo de acabado final | 4'15" |



Lees voor gebruik zorgvuldig de gebruiksaanwijzing. **NL**

GC Fuji PLUS™ CAPSULE

RADIOPAAK VERSTERKT GLASIONOMEER BEVESTIGINGSCEMENT IN CAPSULES

Alleen te gebruiken door tandheelkundig gekwalificeerden in de vermelde toepassingen.


AANBEVOLEN TOEPASSINGEN

- Cementeren van inlays, onlays, kronen en bruggen met als basis metaal
- Cementeren van inlays, onlays, kronen en bruggen van kunstthars
- Cementeren van alle typen keramische inlays
- Cementeren van alle versterkte keramische (gebakken op zirkonia) kronen en bruggen
- Cementeren van metalen, keramische en fiberglas versterkte wortelstiften

CONTRA-INDICATIES

- Pulpa overkapping.
- In sommige gevallen kan een overgevoeligheid voor het product niet worden uitgesloten. Mochten zich allergische reacties voordoen, dan moet de toepassing in die gevallen worden stopgezet en een arts worden geconsulteerd.

GEBRUIKSAANWIJZING

| | | |
|---|-------------|---|
| Poeder / Vloeistof verhouding (g/g) | 0,36 / 0,18 |  |
| Mengtijd (sec.) | 10" | Fig. 1 |
| Verwerkingstijd (min., sec.) (bij 23°C) (vanaf het begin van het mengen) | 2'00" | |
| Aanvang definitieve afwerking na (min., sec.) (nadat de restauratie is geplaatst) | 4'15" | |

1. **PREPAREREN VAN HET ELEMENT**

- Præpareer het element op de gebruikelijke wijze. Gebruik voor pulpa-overkapping calciumhydroxide.
- Reinig het geprepareerde element met puimsteen en water.

Opmerking: Voor een optimale hechting kan het oppervlak van het element zonodig 20 seconden met GC Fuji PLUS CONDITIONER behandeld worden.
- Spoel grondig met water. Droog door te deppen met een katoenen wafje of door zachtjes te blazen met een luchtspijt. NIET UITDROGEN. Het behandelde oppervlak moet nog enigszins vochtig zijn (glinsteren).

2. **PREPAREREN VAN DE RESTAURATIE**

Zorg ervoor dat de restauratie wordt voorberehandeld volgens de instructies van de desbetreffende fabrikant.

3. **HET AKTIVEREN EN HET MENGEN VAN DE CAPSULE**

- Alvorens te activeren schud de capsule of tik de zijkant ervan op een harde ondergrond om de poeder los te maken (Fig. 1).
- Om de capsule te activeren de knop indrukken (Fig. 2).
- Plaats de capsule direct in een GC Capsuletang en haal de hendel één keer (langzaam en gelijkmatig) volledig over (Fig. 3). De capsule is nu geactiveerd.

Opmerking: De capsule pas vlak voor het mengen activeren en onmiddellijk gebruiken.
- Verwijder de capsule direct uit de tang en plaats hem in een schudmachine en schud 10 seconden (+/- 4.000RPM) (Fig. 4).
- Opmerking: Indien een mixer wordt gebruikt met een centrifuge optie, wordt aanbevolen deze centrifuge optie niet te gebruiken.

4. **AANBRENGEN**

- Verwijder de capsule direct uit de mixer en plaats hem in de GC Capsule tang.
- Twæ keer de hendel overhalen alvorens te spuiten (Fig.5). De tipricting kun veranderen door de capsule in de tang linksom of rechtsom te draaien.
- Spuit het mengsel direct in de restauratie (Fig. 6).
- Verwijder de capsule door de ontgrendelknop in te drukken en de capsule naar boven te trekken en gelijktijdig te draaien.

5. **CEMENTEREN**

- Breng voldoende cement aan in de restauratie en plaats deze onmiddellijk. De restauratie met gemiddelde druk op zijn plaats houden. De verwerkingstijd is 2 minuten vanaf het begin van het mengen bij 23°C (74°F). Hogere temperaturen verkorten de verwerkingstijd. Door de cartridge in de koelkast te bewaren, wordt de verwerkingstijd verlengt.

Opmerking: Voor meer ingewikkelde bevestigingsprocedures is meer verwerkingstijd nodig. Hiervoor wordt aanbevolen om de capsules in de aluminiumfolie verpakking in de koelkast te bewaren.
- Houd de restauratie met gemiddelde druk op zijn plaats.
- Begin met het verwijderen van de overmaat zodra het cement rubberachtig aanvoelt (Fig. 7).
- Met afwerken kan worden begonnen na 4 minuten en 15 seconden vanaf het moment dat de restauratie is geplaatst.

OPSLAG

Voor optimaal gebruik, bewaar de capsules in de originele aluminiumfolie verpakping, op een koele en donkere plaats (4-25°C /39,2-77,0°F). (Houdbaarheid : 2 jaar vanaf de datum van fabricage)

KLEUREN

Geel
A3 (De kleuren corresponderen met de Vita® Kleurenring)
Vita® is een geregistreerd handelsmerk van de Vita Zahnfabrik, Bad Säckingen, Duitsland.

VERPAKKINGEN

50 capsules.
Gemiddelde inhoud per capsule : 0,36g poeder en 0,18g (0,16mL) vloeistof.
Minimum netto volume aan gemengd cement per capsule : 0,19mL.
Optie : GC CAPSULE APPLIER (1 exemplaar).

WAARSCHUWING

- In geval van contact met het orale slijmvlies of de huid, onmiddellijk verwijderen met een sponsje of een wattenpellet. Na het beëindigen van de behandeling grondig naspoelen met water.
- In geval van contact met de ogen, spoel onmiddellijk met water en win medisch advies in.
- GC Fuji PLUS CONDITIONER bevat 2% ijzerchloride. Afgeraden wordt om GC Fuji PLUS CONDITIONER te gebruiken in combinatie met producten die Epinephrine bevatten daar dit het tandvlees kan doen verkleuren.
- Gebruik GC Fuji PLUS CAPSULE niet in combinatie met eugenol bevattende materialen daar eugenol de juiste uitharding en hechting van GC Fuji PLUS CAPSULE hindert.
- Dit product wordt niet aanbevolen voor vullingen of voor stompobouw.
- Draag altijd persoonlijke beschermingsmiddelen zoals handschoenen, mondmaskers en beschermbrillen.

Sommige producten waarnaar wordt verwezen in de huidige gebruiksaanwijzing kunnen worden geclassificeerd als gevaarlijk volgens GHS. Maak u vertrouwd met de veiligheidsinformatiebladen beschikbaar op:
http://www.gceurope.com of voor Amerika
http://www.gcamerica.com
Zij kunnen ook worden verkregen bij uw leverancier.

Última revisão : 06/2016

Lesz omhyggeligt brugsanvisningen inden brug. **DA**

GC Fuji PLUS™ CAPSULE

RADIOPAKE FORSTÆRKET GLASIONOMER-RETENTIONSCEMENT I KAPSLER

Kun til anvendelse af tandlæger til de i denne brugsanvisning beskrevne indikationer.


ANBEFALEDTE INDIKATIONER

- Cementering af metal-baserede inlays, onlays, kroner og broer
- Cementering af komposit inlays, onlays, kroner og broer
- Cementering af hel keramiske inlays
- Cementering af keramiske kroner og broer med høj styrke (zirkonium baserede)
- Cementering af metal, keramiske og fiber stifter

KONTRAINDIKATIONER

- Pulpaoverkapping.
- I sårlsynta fall kan produkten framkalla allergi hos känsliga personer. Ifall sådana reaktioner skulle uppträda, avbryt användningen av produkten och remittera till läkare.

BRUGSANVISNING

| | | |
|---|-------------|--|
| Pulver / Væske forhold (g/g) | 0,36 / 0,18 |  |
| Blandetid (sek.) | 10" | Fig. 1 |
| Arbejdstid (min., sek.) (ved 23°C) (fra start af blanding) | 2'00" | |
| Finishing og polering må tidligst begynde (min., sek.)(efter afbinding af restaureringen) | 4'15" | |

1. **PRÆPARETION**

- Præparer tanden på sædvanligvis. Ved pulpaoverkapping, anvendes calcium hydroxyd.
- Rengør den præparerede tand med pimpsten og vand.

Bemærk: Hvis det ønskes kan den præparerede tandoverflade behandles med GC Fuji PLUS CONDITIONER i 20 sekunder, for stærkere adhæsion.
- Skyl omhyggeligt med vand og tørlæg moderat (en tørlægning svarende til aftørring med en vatrulle er passende). TOTAL TØRLÆGNING MÅ IKKE FORETAGES. Det bedste resultat opnås når overfladen fremtræder let fugtig (er let glinsende).

2. **PRÆPARETION AF RESTAURATIE**
Vær sikker på at restaureringen er præpareret og håndteret i henhold til producentens anvisninger.

- AKTIVERING AF KAPSELEN OG BLANDING**

a) Før selve aktiveringens skal kapslen bankes forsigtigt imod et hårdt underlag, for at sænse evt. sammenpresset pulver (Fig. 1).

b)Kapslen aktiveres ved at det bagerste stempel presses ind i kapslen. Dette gøres lettest ved at hele kapslen pressen imod et hårdt underlag. Stemplet skal presses så lang ind, at det er i niveau med bagkanten af kapslen (Fig. 2).

c) Placer kapslen umiddelbart i en GC CAPSULE APPLIER og tryk herefter så et tydeligt "klik" høres (Fig. 3). Kapslen er nu aktiveret.

Bemærk: Kapslen skal først aktiveres umiddelbart før anvendelse.

- Placer kapslen i en maskinel kapselblander og bland den aktiverede kapsel i 10 sekunder (ca 4000 omgange/min) (Fig. 4).

Bemærk: Hvid der anvendes en roterende blander til G-Cem kapsler, så anbefaler vi at man ikke anvender blanderens centrifugefunktion.
- APPLICERING AF CEMENTEN**

a) Tag kapslen fra blandemaskinen og placer den igen i en GC CAPSULE APPLIER.

b) Pres håndtaget to gange, således at der høres "klik " (Fig. 5). Kapslens spids kan nu vrides i den ønskede retning, ved at hele kapslen drejes i pistolen.

c) Applicer cement direkte fra kapslen i restaurationen (Fig. 6).

d) Fjern kapslen fra pistolen, ved at trykke ind på udløserknappen og herefter kan kapslen tages ud af pistolen.

5. **CEMENTERING**

- Dæk undersiden af restaureringen med sufficient cement, og sæt den på plads herefter. Arbejdstiden er 2 minutter fra start af blandingen ved 23°C (74°F).

Højere temperatur vil forkorte arbejdstiden. Opbevaring af magasinet i køleskab vil give længere arbejdstid.

Bemærk: Når mere komplekse protetiske erstatninger, som kræver længere arbejdstid, skal cementeres, så anbefales det at opbevare cementeringskapslerne i originalpakken af aluminium i køleskab.
- Oprethold et moderat tryk.
- Fjern overskudscement med en scaler når cementen føles gummiagtig (Fig. 7).
- Finishing kan starte efter 4 minutter 15 sekunder efter placering af restaureringen.

OPBEVARING

Det anbefales for optimal ydeevne, kapsler skal opbevares i den oprindelige aluminiumfolie på et køligt og mørkt sted (4-25°C) (39,2-77,0°F). (Holdbarhed : 2 år fra produktionsdato)

FARVER

Gul
A3 (Farverne følger Vita® farveskalaen)
VITA® er et registreret varemærke for Vita Zahnfabrik, Bad Säckingen, Tyskland.

VERPAKKINGEN

Pakning med 50 kapsler.
Gennemsnitsindhold i hver kapsel : 0,36g pulver og 0,16mL væske.
Hver kapsel indeholder minimum 0,19mL brugbar (der kan presses ud af kapslen) cement.

Tilbehør : GC CAPSULE APPLIER (1 stk.)

ADVARSLER

- Hvis materialet kommer i kontakt med oralt bladdslsvæv eller huden: så fjernes det umiddelbart med en svamp eller bomuldspellet, fugtet med vand. Skyld rigeligt med vand. Vi anbefaler at anvende kofferdam og/eller kokos smør som isolering af operationsområdet.
- I tilfælde af at materialet kommer i øjnene skylles omhyggeligt med vand og lægges konsulteres.
- GC Fuji PLUS CONDITIONER indeholder 2 % jernklorid. Derfor anbefales det ikke, at anvende GC Fuji PLUS CONDITIONER i kombination med produkter som indeholder adrenalin. Dette kan resultere i misfarvning af oralt væv.
- Anvend ikke GC Fuji PLUS CAPSULE i kombination med eugenolholdige materialer, idet det kan forhindre korrekt afbinding og binding af materialet. Dette produkt er ikke indikeret til fyldninger eller core build-up.
- Personlige værnemidler (PPE) såsom handsker, mundbind og beskyttelsesbriller skal altid bæres.

Nogle produkter som er beskrevet i IFU kan være klassificeret som farlige i henhold til GHS. Læs altid op på alle arbejdshygiejniske anvisninger som kan findes på:
http://www.gceurope.com eller for Amerika
http://www.gcamerica.com
Sikkerhedsdatabladet kan du også få från din leverantör.

Reviderad senast : 06/2016

Las noggrant anvisningarna innan användning. **SV**

GC Fuji PLUS™ CAPSULE

RÖNTGENKONTRASTERANDE FÖRSTÄRKT GLASJONOMER FÖR CEMENTERING I KAPSLAR

Enbart för bruk av tandvårdspersonal vid rekommenderade indikationer.


REKOMMENDERADE INDIKATIONER

- Cementering av metallbaserade inlägg, onlays, kronor och broar
- Cementering av resinbaserade inlägg, onlays, kronor och broar
- Cementering av helkeramiska inlägg
- Cementering av högförstärkta (zirkoniumdioxidbaserade) helkeramiska kronor och broar
- Cementering av metall-, keramik- och glasfiberpelare

KONTRAINDIKATIONER

- Pulpaöverkapping.
- I sårlsynta fall kan produkten framkalla allergi hos känsliga personer. Ifall sådana reaktioner skulle uppträda, avbryt användningen av produkten och remittera till läkare.

BRUGSANVISNING

| | | |
|--|-------------|---|
| Pulver / vätske relation (g/g) | 0,36 / 0,18 |  |
| Blandningstid (sek.) | 10" | Fig. 1 |
| Arbetstid (min., sek.) (vid 23°C) (från start av blanding) | 2'00" | |
| Slutlig finishing kan påbörjas (min., sek.) (efter fastsättning av restaurationen) | 4'15" | |

1. **PREPARATION AV TANDEN**

- Präparera tanden på sedvanligt sätt. Ifall önskvärt, använd calciumhydroxid för pulpaöverkapping.
- Rengör den preparerade tanden med pimpsten och vatten.

Notera: Använd GC Fuji PLUS CONDITIONER under 20 sekunder på den preparerade tanden för optimal adhesion.
- Skölj noggrant med vatten. Torka försiktigt med bomullspellet eller blästra försiktigt med oljefri luft. DEHYDRERA INTE. De preparerade ytorna ska se lätt fuktiga ut (glitrhante).

2. **PREPARATION AV ERSÄTTNINGEN**

Försäkra dig om att ersättningen är förbehandlad enligt tillverkarens instruktioner.

3. **AKTIVERING AV KAPSELEN OCH BLANDNING**

- Före själva aktiveringens skall kapseln knackas försiktigt mot ett hårt underlag för att lösgöra eventuellt sammanpackat pulver (Fig. 1).
- Kapseln aktiveras genom att den bakre kolven pressas in i kapseln. Detta görs lättast genom att hela kapseln pressas mot ett hårt underlag. Kolven skall pressas så långt in att själva kapseln når underlaget (Fig. 2).
- Placera kapseln omedelbart i en GC CAPSULE APPLIER och pressa den samman så att ett tydligt "klik" hörs (Fig. 3). Kapseln är nu aktiverad.

Notera: Kapseln skall aktiveras som först direkt före blandingen och fortsatt användning.
- Placera kapseln i en maskinell kapselblandare och blanda den aktiverade kapseln under 10 sekunder (ca 4000 varv/min) (Fig. 4).

- Placer kapslen i en maskinel kapselbländer och bland den aktiverede kapsel i 10 sekunder (ca 4000 omgange/min) (Fig. 4).

Bemærk: Om en roterande blandare används för G-Cem kapslar så rekommenderar vi att inte använda blandarens centrifugfunktion.

4. **APPLICERING AV CEMENTET**

- Tag kapseln från blandningsmaskinen och placera den åter i en GC CAPSULE APPLIER.
- Pressa samman hållaren två gånger så attvä "klik hörs" (Fig. 5). Kapselns spets kan nu vridas efter önskemål genom att hela kapseln vrids i hållaren.
- Applcera cementet direkt från kapseln i restaurationen (Fig. 6).
- Avlägsna kapseln från hållaren efter att spärrknappen trycks in. Vrid kapseln och drag den sedan ur hållaren.

5. **CEMENTERING**

- Täck den inre ytan på ersättningen med tillräckligt mycket cement och sätt omedelbart på plats. Arbetstiden är 2 minuter från blandningsstart vid 23°C (74°F). Högre temperatur förkortar arbetstiden. Ifall längre arbetstid önskas, förvara patronen i kylskåp.

Notera: Då komplexa protetiska ersättningar, som kräver längre arbetstid, ska cementeras rekommenderas att kylskåpsförvara cementkapslarna i originalnp. av aluminium.
- Behåll ett måttligt tryck på restaurationen.
- Avlägsna överskottscement med en scaler när cementet är gummiaktigt (Fig. 7).
- Finisering kan påbörjas 4 minuter 15 sekunder efter att ersättningen är på plats.

FÖRVARING

Rekommendation för bästa resultat: Förvara kapslarna svalt och mörkt (4–25 °C) (39,2–77,0 °F) i ursprunglig aluminiumfolieförpackning. (Lagringstid : 2 år från tillverkningsdatum)

FÄRGER

Gul
A3 (Färger enligt Vita® skalan)
VITA® ar ett av Vita Zahnfabrik, Bad Säckingen, Tyskland, registrerat varumärke.

FÖRPAKKNINGAR

50 Kapslar.
Genomsnittligt innehåll per kapsel : 0,36g pulver och 0,18g (0,16mL) vätska.
Minimum nettovolyum blandat cement per kapsel : 0,19mL.
Tillval : GC CAPSULE APPLIER (1 ST).

VARNING

- Om materialet kommer i kontakt orala mjukvävnader eller huden: avlägsna omedelbart materialet med svamp eller bomull som fuktats i alkohol. Spola riktligt med vatten. Vi rekommenderar att gummiduk (kofferdam) och/eller kokossmör används för att isolera operationsområdet.
- Vid ögonkontakt, skölj omedelbart med vatten och uppsök läkare.
- GC Fuji PLUS CONDITIONER innehåller 2% järnklorid. Därför rekommenderas att inte använda GC Fuji PLUS CONDITIONER i kombination med produkter som innehåller adrenalin då det kan resultera i misfärgning av oral vävnad.
- Använd inte GC Fuji PLUS CAPSULE i kombination med material som innehåller eugenol. Eugenol kan förhindra GC Fuji PLUS CAPSULE att stelna och det kan också orsaka att binding till tanden inte blir av.
- Denna produkt är inte indicerad för fyllningar eller pelaruppbyggnader.
- Använd alltid handskar, munskydd och skyddsglasögon eller annan personlig skyddsutrustning.

Vissa av de produkter som omnämns i denna Bruksanvisning kan vara klassificerade som farliga i enlighet med GHS. Se till att ha våra
Säkerhetsdatablad tillgängliga. Du finner dessa på:
http://www.gceurope.com eller for Amerika på:
http://www.gcamerica.com
Säkerhetsdatabladet kan du också få från din leverantör.

Sidst revideret : 06/2016

Antes de utilizar, leia cuidadosamente as instruções de utilização. **PT**

GC Fuji PLUS™ CAPSULE

CIMENTO DE IÓNOMERO DE VIDRO REFORÇADO RADIOPAÇO PARA CIMENTAÇÃO EM CÁPSULAS

Para utilização exclusiva por um profissional segundo as indicações recomendadas.


INDICAÇÕES RECOMENDADAS

- Cimentação de inlays, onlays, coroas e pontes metálicos
- Cimentação de inlays, onlays, coroas e pontes de resina
- Cimentação de todos os inlays cerâmicos
- Cimentação de coroas e pontes de cerâmica de alta resistência (à base de zircônio)
- Cimentação de espíritos intra-radiculares em metal, cerâmica e fibra

CONTRA-INDICAÇÕES

- Proteção pulpar.
- Em casos raros, o produto pode provocar reações de sensibilidade em algumas pessoas. Caso se observem reacções desse género, interrompa o uso do produto e consulte um médico.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

| | | |
|---|-------------|---|
| Proporção Pó / Líquido (g/g) | 0,36 / 0,18 |  |
| Tempo de mistura (seg.) | 10" | Fig. 1 |
| Tempo de trabalho (min., seg.) a 23°C) (desde o início da mistura) | 2'00" | |
| Tempo até começar o acabamento final (depois do assentamento do restauro) | 4'15" | |

1. **PREPARAÇÃO DO DENTE**

- Prepare o dente da maneira habitual. Para a protecção pulpar, use hidróxido de cálcio.
- Limpe o dente preparado com pasta de profilaxia e água.

Nota: Aplique o CONDICIONADOR GC Fuji PLUS durante 20 segundos com uma bola de algodão ou uma esponja.
- Lave bem com água. Elimine o excesso de humidade absorvendo com uma bola de algodão ou com um jacto suave de ar isento de óleo. NÃO SEQUE COMPLETAMENTE. Os melhores resultados obtêm-se quando as superfícies preparadas têm um aspecto húmido (brilhante).

2. **TRATAMENTO DA PREPARAÇÃO**

Assegure-se de que a restauração é pré-tratada e manuseada de acordo com as instruções do fabricante.

3. **ACTIVAÇÃO E MISTURA DA CÁPSULA**

- Antes de activar, agite a cápsula ou bata com o lado desta numa superfície dura, para soltar o pó (Fig. 1).
- Para activar a cápsula, empurre o êmbolo até este ficar nivelado com o corpo principal (Fig. 2).
- Coloque imediatamente a cápsula num APLICADOR DE CÁPSULA GC e clique a alavanca uma vez (Fig. 3). A cápsula é activada.

Nota: A cápsula deve ser activada mesmo antes de misturar e usada imediatamente.
- Remove a cápsula imediatamente e coloque-a num misturador (ou misturador de amálgama) e misture durante 10 segundos (+/-4000 RPM) (Fig. 4).

Nota: Se utilizar um misturador rotativo, recomenda-se que não utilize a opção de centrifugação.

4. **DOSEAMENTO**

- Retire imediatamente a cápsula misturada do misturador e carregue-a no APLICADOR DE CÁPSULA GC.
 - Dê dois cliques para preparar a cápsula (Fig. 5). Para ajustar a direcção do bocal, segure no aplicador com a cápsula voltada para si e rode o corpo da cápsula.
 - Coloque o produto directamente para dentro do restauro (Fig. 6).
 - Para remover a cápsula usada, prima o botão de libertação do aplicador. Rode a cápsula e puxe para cima.
5. **CIMENTAÇÃO**
- Revista a superfície interna do restauro com cimento suficiente e aplique-o imediatamente. O tempo de trabalho é de 2 minutos desde o início da mistura a 23°C (73,4°F). Temperaturas mais altas encurtam o tempo de trabalho.

Nota: Para procedimentos mais complexos, que exijam um tempo de trabalho mais longo, recomenda-se refrigerar as cápsulas na película de alumínio original.
 - Mantenha uma pressão moderada.
 - Comece a remover o excesso de cimento quando este tiver um toque borrachoso (Fig. 7).
 - ode começar com o acabamento 4 minutos e 15 segundos depois de colocar o restauro.

ARMAZENAMENTO

Recomendado para um desempenho otimizado, conserve as cápsulas na película de alumínio original, num local fresco e escuro a 4-25°C (39,2-77,0°F). (Prazo de validade: 2 anos a partir da data de fabrico)

CORES

Amarelo
A3 (tonalidade Vita®)
Vita® é uma marca registada da Vita Zahnfabrik, Bad Säckingen, Alemanha.

EMBALAGEM

50 cápsulas.
Conteúdo médio por cápsula: 0,36 g de pó e 0,18 g (0,16 mL) de líquido.
Volume líquido mínimo de cimento misturado por cápsula: 0,19mL.

Opção: APLICADOR DE CÁPSULA GC (1 unidade).

CUIDADO

- Em caso de contacto com o tecido oral ou pele, retire imediatamente com uma esponja ou algodão embebido em álcool. Lave com água. Para evitar o contacto, pode usar um dique de borracha e/ou cocoa butter para isolar o campo operatório da pele e tecido oral.
- Em caso de contacto com os olhos, lave imediatamente com água e consulte o médico.
- O CONDICIONADOR GC Fuji PLUS contém 2% de cloreto férrico. Não se recomenda a utilização do CONDICIONADOR GC Fuji PLUS em combinação com produtos que contenham epinefrina, pois poderá tingir o tecido oral.
- Não utilize o GC Fuji PLUS CAPSULA em combinação com materiais que contenham eugenol, pois o eugenol pode impedir que o GC Fuji PLUS CAPSULA endureça ou adira adequadamente.
- Este produto não é indicado para obturações ou reconstruções.
- Equipamentos de protecção individual (EPI) tais como luvas, máscaras e óculos de segurança devem ser sempre utilizados.

Alguns produtos referenciados na presente Instrução de utilização podem ser classificados como perigosos de acordo com a GHS. Sempre familiarizar-se com as fichas de e informação de segurança disponíveis em:
http://www.gceurope.com ou para as Américas
http://www.gcamerica.com
Estas também podem ser obtidas através do seu distribuidor.

Laatste herziening : 06/2016

Πριν από την εφαρμογή, παρακολουσέ διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης. **EL**

GC Fuji PLUS™ CAPSULE

ΑΚΤΙΝΟΣΚΙΕΡΗ ΕΝΙΣΧΥΜΕΝΗ ΥΑΛΙΟΙΟΝΟΜΕΡΗΣ ΚΟΝΙΑ ΣΥΓΚΟΛΛΗΣΗΣ ΣΕ ΚΑΨΟΥΛΕΣ

Διατίθεται αποκλειστικά για οδοντιατρική χρήση και για τις προτεινόμενες ενδείξεις.